

TRAMONTINA

Procedimento de montagem:

• Retire a haste da embalagem. • Mantenha a sequência de desmontagem e montagem na ordem indicada neste manual. • Monte sempre todos os componentes de fixação (parafusos, etc.), conforme indicado nas figuras a seguir. • Tenha cuidado ao montar, as peças podem ter pontas perfurantes.

Etapa 1: Para desmontar a haste da sua pipoqueira, desencaixe a tampa de proteção (peça 5) do manipulador (peça 3), após remova completamente o parafuso (peça 4) utilizando uma chave do tipo fenda cruzada (⊕). Desencaixe o manipulador (peça 3) da haste giratória (peça 1) e por fim, retire a haste (peça 1) da parte interna da tampa (peça 2), conforme figuras.

Etapa 2: Para montar a haste em sua pipoqueira, encaixe a nova haste giratória (peça 1) na parte interna da tampa (peça 2), no furo que se encontra no centro da mesma. Na parte externa da tampa, encaixe o manipulador (peça 3).

Etapa 3: Encaixe o parafuso (peça 4) no furo maior do manipulador (peça 3) e fixe com uma chave do tipo fenda cruzada, até que o mesmo esteja firme, cuidando para não pressionar em excesso, pois nesse caso terá dificuldade para girar o manipulador. No momento do aperto do parafuso, não rotacionar a haste giratória com a mão, pois esforços excessivos neste componente durante o aperto, poderá resultar na quebra do mesmo. Para finalizar, encaixe a tampa de proteção (peça 5) sobre o parafuso já fixado no furo maior do manipulador (peça 3). A tampa da pipoqueira está pronta para uso.

USO SEGURO E ADEQUADO: Antes da primeira utilização, lave bem a peça e seque-a. Nunca deixe a haste em repouso no óleo quente. Para descartar do produto e embalagens siga as orientações de reciclagem vigentes.

Assembly instructions:

• Remove the stirring rod from the packaging. • Follow the disassembling and assembling instructions in the order indicated in this manual. • Always assemble all the fastening components (screws, etc.) as indicated in the following illustrations. • Be careful when assembling, parts may have sharp edges.

Stage 1: To disassemble the rod of your stovetop popcorn popper, detach the protective cover (part 5) from the knob (part 3) and then remove the screw (part 4) completely using a Phillips screwdriver (⊕). Detach the knob (part 3) from the stirring rod (part 1) and finally, remove the rod (part 1) from the inner side of the lid (part 2), as shown in figures.

Stage 2: To assemble the rod of your stovetop popcorn popper, attach the new stirring rod (part 1) to the inner side of the lid (part 2), through the hole in the center of the lid. Attach the knob (part 3) to the outer side of the lid.

Stage 3: Attach the screw (part 4) to the larger hole of the knob (part 3) and tighten with a Phillips screwdriver until firmly secured, taking care not to over tighten it, or it will be hard to turn the rod. When tightening the screw, do not rotate the stirring rod with your hand as excessive pressure applied to this part during the fastening process may cause it to break. To finalize, attach the protective cover (part 5) over the screw already attached to the larger hole of the knob (part 3). The stovetop popcorn popper lid is ready for use.

SAFE AND CORRECT USE: Before using for the first time, wash the product well and dry it. Never leave the stirring rod sitting in hot oil. To discard the product and packaging, please follow current recycling guidelines.

Procedimiento de montaje:

• Retira el eje del embalaje. • Mantén la secuencia de desarmado y armado en el orden indicado en este manual. • Arma siempre todos los componentes de fijación (tornillos, etc.) como se indica en las figuras siguientes. • Ten cuidado al montar, las piezas pueden tener bordes cortantes.

Etapa 1: Para desarmar el eje de tu olla para hacer palomitas de maíz, desenchaja la tapa de protección (pieza 5) de la manija (pieza 3) y después retira completamente el tornillo (pieza 4) utilizando un destornillador de punta en cruz (⊕). Desencaja la manija (pieza 3) del eje giratorio (pieza 1) y, finalmente, retira el eje (pieza 1) de la parte interna de la tapa (pieza 2), de acuerdo con las figuras.

Etapa 2: Para montar el eje de tu olla, encaja el nuevo eje giratorio (pieza 1) en la parte interna de la tapa (pieza 2), en el agujero que se encuentra en su centro. En la parte externa de la tapa, encaja la manija (pieza 3).

Etapa 3: Encaja el tornillo (pieza 4) en el agujero más grande de la manija (pieza 3) y fíjalo con un destornillador de punta en cruz hasta que quede bien apretado. Ten cuidado de no apretar demasiado porque en ese caso tendrás dificultad para girar la manija. En el momento de apretar el tornillo, no gires el eje giratorio con la mano porque el exceso de esfuerzo en este componente durante el ajuste puede provocar su quiebre. Después, encaja la tapa de protección (pieza 5) sobre el tornillo ya fijado en el agujero más grande de la manija (pieza 3). La tapa de la olla de palomitas de maíz está lista para el uso.

USO SEGURO Y ADECUADO: Antes del primer uso, lava bien la pieza y sécala. Nunca dejes el eje en reposo en el aceite caliente. Para desechar el producto y el embalaje sigue las orientaciones de reciclado vigentes.

Figura / Figure 1

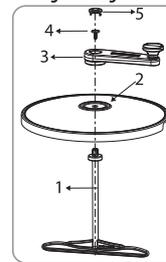


Figura / Figure 2

